

Systeme de surveillance video UDW-10003

Guide d'utilisation

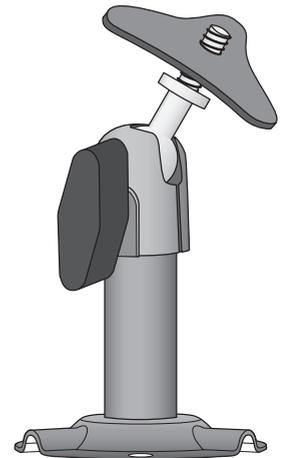
Ce qui se trouve dans la boîte



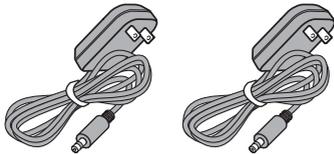
Récepteur portable avec écran ACL couleur de 3 po



Caméra vidéo portable



Support de caméra



Deux adaptateurs secteur CA



CD du logiciel



Câble AV



Câble USB

Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!

Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : www.uniden.com.

Si vous...	Contactez Uniden...	Numéro de téléphone
avez une question ou un problème	Ligne de soutien à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire (tel qu'un support d'installation mural)	Département des pièces*	800-554-3988
besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap	Ligne d'assistance	800-874-9314 (voix ou TTY)

* Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale. Visitez notre site Web pour plus de détails.

Instructions importantes relatives à la sécurité!

Ce guide contient des renseignements importants se rapportant au fonctionnement de cet appareil. Si vous installez cet appareil pour d'autres personnes, vous devez laisser ce guide ou une copie à l'utilisateur final.

Lorsque vous utilisez cet appareil, assurez-vous de suivre les mesures de sécurité de base ci-dessous à la lettre afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

- ▶ Cet appareil n'est PAS à l'épreuve de l'eau. NE L'EXPOSEZ PAS à la pluie ni aux sources d'humidité.
- ▶ N'IMMERGEZ PAS une ou plusieurs parties de cet appareil dans l'eau. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'une cuve à lessive, d'un évier de cuisine ou d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- ▶ Pour éviter les risques d'électrocution provoqués par les éclairs, évitez de manipuler les appareils électroniques (à l'exception de ceux qui sont alimentés par piles) pendant un orage.
- ▶ N'utilisez que les piles et cordons d'alimentation indiqués dans ce guide. Ne jetez jamais les piles au feu, car elles peuvent exploser. Consultez les codes d'électricité locaux afin de connaître les instructions d'élimination spéciales, s'il y a lieu.
- ▶ Ne tirez pas sur un cordon électrique; assurez-vous de laisser les cordons un peu lâches lorsque vous installez vos appareils et utilisez toujours la fiche pour les brancher et les débrancher de la prise murale.
- ▶ Ne laissez jamais traîner les cordons d'alimentation là où on peut les écraser, les couper ou les écorcher; lorsque vous acheminez des cordons électriques, évitez de les laisser se frotter contre les rebords coupants ou dans les endroits où la circulation est dense et où les gens pourraient trébucher dessus.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil si les cordons de l'adaptateur ou les fiches sont endommagés, si l'appareil a été exposé aux liquides ou s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit.

Avertissements aux parents et aux autres utilisateurs

Si vous ne suivez pas ces avertissements et les instructions d'assemblage, vous risquez de subir de graves blessures corporelles, même mortelles. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé en tant que moniteur médical ni comme solution de rechange pour toute supervision médicale ou parentale. Assurez-vous que le transmetteur et le récepteur sont en excellent état de fonctionnement et qu'ils sont dans la portée requise pour communiquer correctement l'un avec l'autre.

- ▶ **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT** : Tenez toujours tous les cordons des adaptateurs secteur hors de la portée des enfants.
- ▶ **AVERTISSEMENT** : TENIR CET APPAREIL HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Cet appareil n'est pas un jouet et n'a pas été conçu pour être manipulé ni utilisé par un enfant de moins de 13 ans. Si vous êtes âgé(e) de 13 à 18 ans, révissez ces conditions et modalités et les avertissements relatifs à la sécurité avec vos parents ou gardiens afin de vous assurer que vous et eux comprenez bien ces conditions, modalités et avertissements relatifs à la sécurité.

- ▶ Allouez une aération adéquate lorsque vous utilisez cet appareil. Ne recouvrez pas la caméra ni le récepteur avec des objets tels que des couvertures. Ne l'installez pas dans un tiroir ni dans un endroit pouvant étouffer le son ou interférer avec la circulation normale de l'air.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Pour obtenir de meilleurs résultats :

Pour éviter d'endommager votre appareil, suivez ces quelques mesures préventives :

- ▶ Ne pas échapper, percer ni démonter l'une des pièces de l'appareil. Celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- ▶ Ne pas exposer l'appareil à des sources de température élevées et évitez de le laisser à la lumière directe du soleil pendant plus de quelques minutes. La chaleur peut endommager le boîtier ou les pièces électriques de l'appareil.
- ▶ Ne déposez pas d'objet lourd sur l'appareil et ne mettez pas de pression induite sur celui-ci.
- ▶ Retirez l'adaptateur secteur pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ▶ Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon propre et sec.

Vous risquez d'annuler votre garantie si vous ne suivez pas les directives de ce guide d'utilisation. Uniden n'assume aucune responsabilité pour les dommages faits à la propriété ou les blessures corporelles causées par la manipulation inadéquate ou tout défaut de se conformer à ces instructions de sécurité.

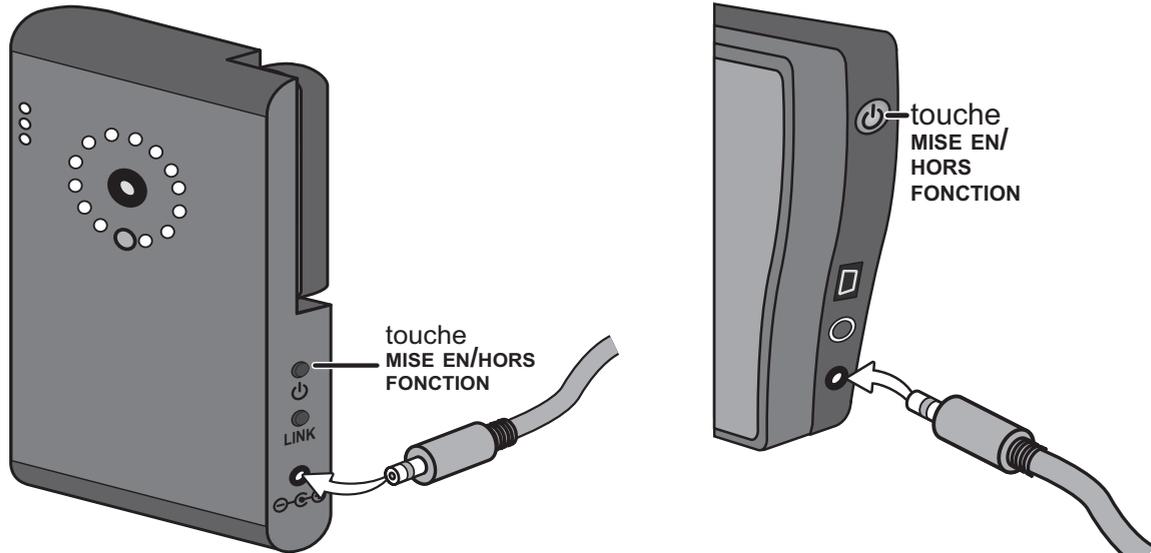
Table des matières

Ce qui se trouve dans la boîte.....	1	Utiliser le mode de zoom.....	11	Bruits parasites ou d'électricité statique	19
Instructions importantes relatives à la sécurité	2	Mode de zoom avec panoramique et inclinaison vers l'avant.....	11	Réinitialiser votre système	20
Avertissements aux parents et aux autres utilisateurs	2	Mieux comprendre la vision nocturne.....	11	Renseignements supplémentaires. 21	
Pour obtenir de meilleurs résultats : ..	3	Raccord à votre téléviseur	12	Spécifications du produit	21
Comment débiter	4	Réduire la pixellisation	12	Avertissement relatif aux piles au lithium polymère.....	22
Raccorder l'alimentation.....	4	Fonctions des caméras multiples. 13		Renseignements relatifs au recyclage et à l'élimination	22
Charger les piles.....	4	Jumeler les caméras	13	Renseignements sur la conformité à la FCC	23
Vérifier le signal vidéo.....	5	Quelques faits à connaître pour jumeler les caméras :.....	13	Énoncé de conformité à l'article 15	23
Apprendre à connaître votre système	6	Changer de caméra.....	14	Renseignements relatifs à l'exposition aux fréquences radio	23
Apprendre à connaître votre caméra ..	6	Lancer un balayage des canaux	15	Renseignements relatifs à la conformité d'I.C.....	23
Fonctions activées par les touches ..	6	Utiliser l'affichage quadruple	16	Équipement radio	23
Signification des voyants lumineux ..	6	Entrer en mode d'affichage quadruple.....	16	Renseignements relatifs à la conformité européenne (CE)	23
Utiliser le support de la caméra	7	Quitter l'affichage quadruple	16	Garantie limitée d'une année	24
Apprendre à connaître le récepteur ..	8	Résoudre les problèmes.....	17		
Fonctions activées par les touches ..	8	Signal instable ou faible	18		
Signification des voyants lumineux ..	9	Signal faible et performance vidéo	18		
Signification des raccords	9				
Utiliser le menu	10				

Comment débiter

Raccorder l'alimentation

1. Branchez l'un des adaptateurs secteur CA à l'entrée d'alimentation de la caméra et l'autre, à l'entrée d'alimentation du récepteur. (Les deux adaptateurs sont identiques.)



2. Branchez l'autre extrémité de chaque adaptateur dans une prise de courant de 120 V CA domestique.
3. Appuyez sur le bouton de **MISE EN/HORS FONCTION** sur le récepteur et la caméra; le voyant lumineux inférieur de gauche (le voyant statut d'alimentation) devrait s'allumer.

Si...	Essayez...
le voyant statut d'alimentation ne s'allume pas	- de rebrancher l'adaptateur secteur CA - de constater si la prise de courant est contrôlée par un interrupteur mural destiné à l'éclairage de la pièce

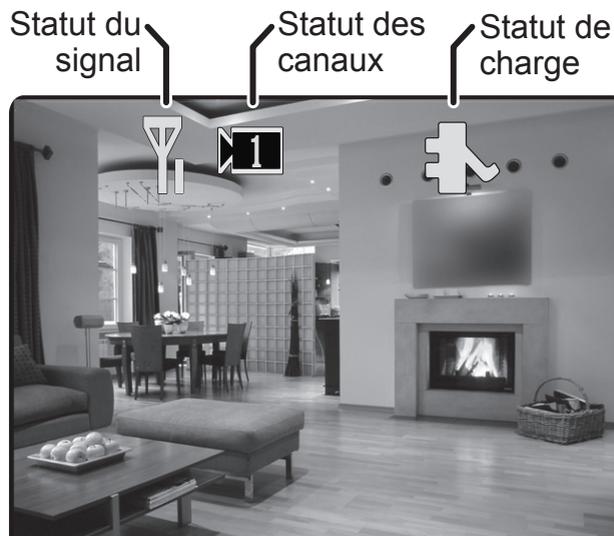
Charger les piles

Les piles de votre caméra et du récepteur se rechargent dès que vous branchez le courant. Laissez les piles se charger complètement (environ 8 heures) avant de débrancher la caméra et le récepteur pour les déplacer dans la maison. (Vous pouvez quand même utiliser la caméra et le récepteur : vous n'avez qu'à les garder branchés.)

Vérifier le signal vidéo

Dès que le récepteur est en fonction, il détecte la caméra et affiche l'image à l'écran. Les icônes situées dans le haut de l'écran vous indiquent les statuts de la caméra et du récepteur.

Le tableau ci-dessous illustre les différentes icônes de statut et ce qu'ils signifient. Puisque l'affichage de ces icônes dépend de l'activité de la caméra et du récepteur, vous ne verrez pas toujours toutes ces icônes en même temps.



Icône	Ce qu'elle signifie
	Le signal de la caméra est : 1 - faible, 2 - moyen, 3 - bon ou 4 - parfait.
	La caméra ne produit pas de signal.
	La vidéo en cours d'affichage provient de la caméra raccordée au canal 1, 2, 3 ou 4.
	Le bloc-piles est en cours de charge. Cette icône disparaît lorsque le bloc-piles est plein.
	L'image comporte un zoom avant.

Si...	Essayez...
L'icône du statut du signal n'affiche pas de barres ou si l'affichage indique <i>No Signal (aucun signal)</i>	<ul style="list-style-type: none"> - vous assurer que la caméra est en fonction. - jumeler de nouveau la caméra et le récepteur (voir à la page 10).
L'icône du statut du signal indique une ou deux barres ou la qualité d'image est médiocre	Voir à la page 15 pour des conseils sur l'amélioration de la qualité d'image
Vous entendez beaucoup de statique sur le récepteur	Voir à la page 16 pour y trouver des conseils sur les façons d'éviter les interférences.

Apprendre à connaître votre système

Apprendre à connaître votre caméra

Fonctions activées par les touches

Touche	Ce qu'elle fait
MISE EN/HORS FONCTION	Permet de mettre la caméra en fonction. Maintenez la touche enfoncée pour mettre la caméra hors fonction.
LIAISON	Permet d'entrer dans le mode de jumelage.

Signification des voyants lumineux

Voyant du Statut de l'alimentation

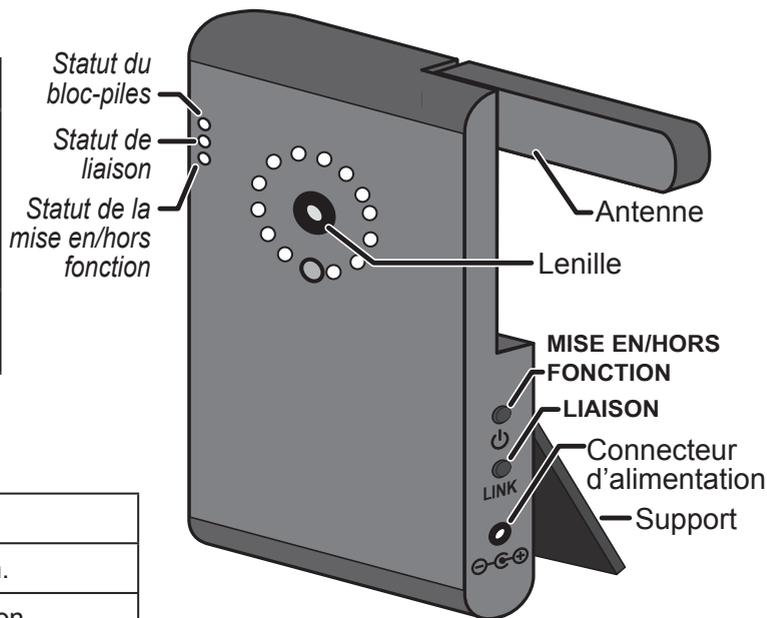
Statut	Ce qu'il signifie
E/F	La caméra est en fonction.
H/F	La caméra est hors fonction.

Voyant du Statut de la liaison

Statut	Ce qu'il signifie
Clignotant	La caméra est en mode de jumelage.
Orange	La caméra est raccordée au récepteur.
H/F	La caméra est en mode d'attente.

Voyant du Statut du bloc-piles

Statut	Ce qu'il signifie
Vert	Le bloc-piles se recharge.
Rouge	Le bloc-piles est faible; la caméra se mettra hors fonction dans trois minutes.
H/F	Le bloc-piles est pleinement chargé.

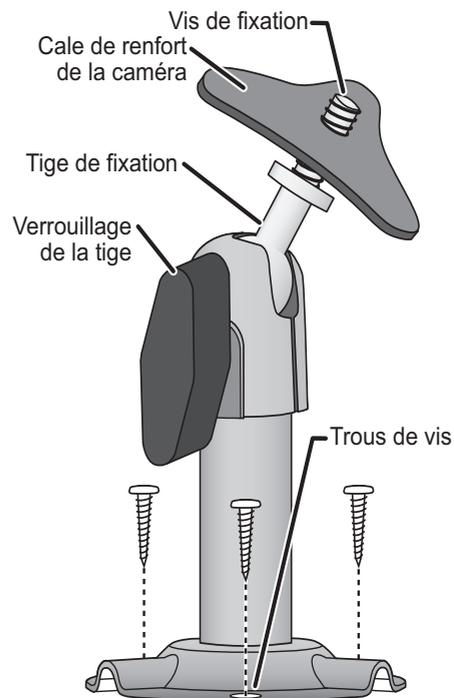
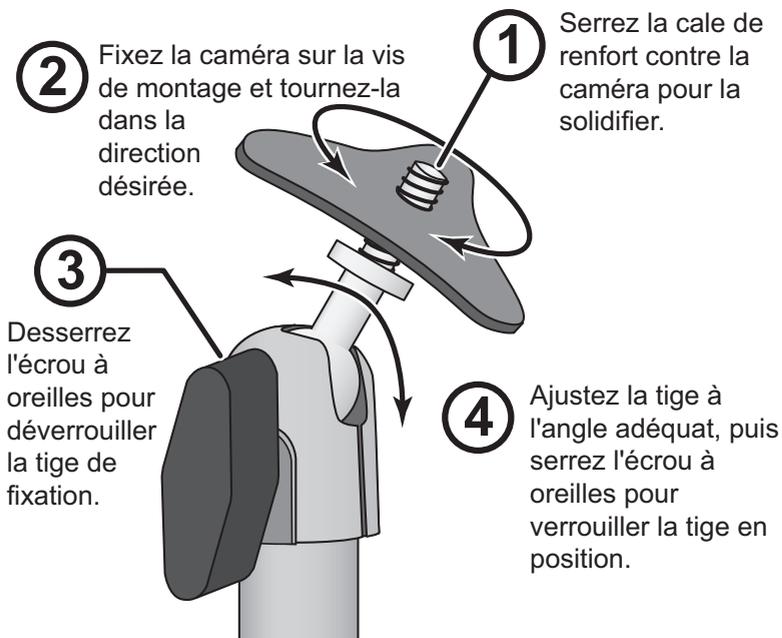


Utiliser le support de la caméra

La caméra possède un support pour vous permettre de la placer sur n'importe quelle surface plate. Si vous désirez installer votre caméra sur un mur ou au plafond (ou même si vous désirez simplement la solidifier sur une surface plate), vous pouvez utiliser le support de caméra inclus.

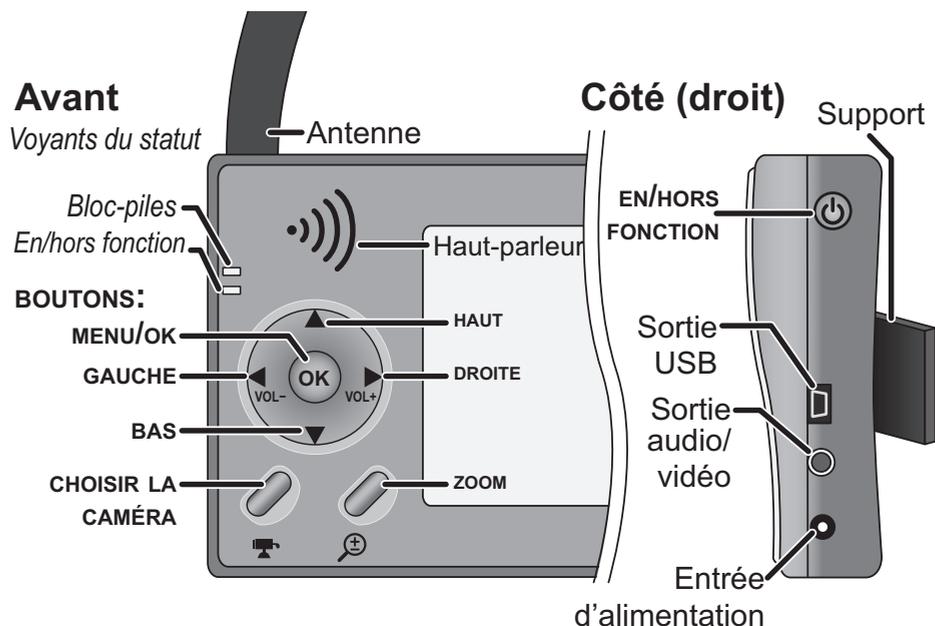
(Vous voudrez sûrement apporter le récepteur lorsque vous installez la caméra; c'est plus facile de mettre la caméra dans la bonne position lorsque vous avez l'affichage à portée de la main.)

1. Tenez la base du support à l'endroit où vous désirez le fixer et marquez l'endroit des trous de vis.
2. Utilisez les vis et ancrages inclus pour fixer le socle au mur ou au plafond.
3. Fixez la caméra sur la vis de montage. Serrez-la quelques tours, puis tournez-la dans la direction désirée.



4. Élevez la cale de renfort de la caméra et serrez-la contre l'arrière de la caméra afin de la solidifier en position.
5. Déverrouillez la tige de fixation en tournant l'écrou à oreilles quelques tours à gauche.
6. Réglez la tige de fixation à l'angle adéquat, puis serrez l'écrou à oreilles jusqu'à ce que la tige soit verrouillée en position.

Apprendre à connaître le récepteur



Fonctions activées par les touches

Bouton	Fonctions
MENU/OK	- Ouvre et ferme le menu
GAUCHE	- En mode de zoom : panoramique sur le côté gauche de l'endroit du zoom. - En mode du menu : permet d'effectuer un cycle à travers les options disponibles pour l'item sélectionné dans le menu. - En mode d'affichage quadruple; allez au canal 4.
DROITE	- En mode de zoom : panoramique sur le côté droit de l'endroit du zoom. - En mode du menu : permet d'effectuer un cycle à travers les options disponibles pour l'item sélectionné dans le menu. - En mode d'affichage quadruple; allez au canal 3.
HAUT	- En mode de zoom : panoramique dans le haut de l'endroit du zoom. - En mode du menu : permet de déplacer le curseur vers le haut d'une ligne à la fois. - En mode d'affichage quadruple; aller au canal 1.

Bouton	Fonctions
BAS	<ul style="list-style-type: none"> - En mode de zoom : panoramique dans le bas de l'endroit du zoom. - En mode du menu : permet de déplacer le curseur vers le bas d'une ligne à la fois. - En mode d'affichage quadruple; aller au canal 2.
CHOISIR LA CAMÉRA	<ul style="list-style-type: none"> - Permet d'effectuer un cycle à travers les caméras actives. - À partir du menu de jumelage : liaison à la caméra sélectionnée.
ZOOM	- Entrer et quitter le mode du zoom.
EN/HORS FONCTION	- Permet de mettre le récepteur en fonction. Maintenez-le enfoncé pour le mettre hors fonction.

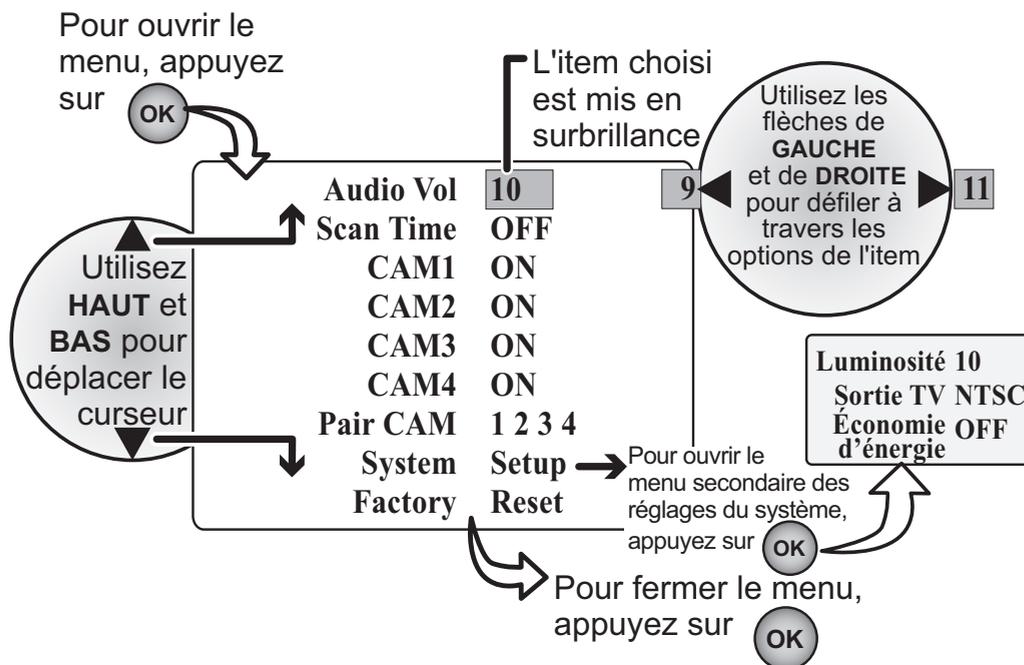
Signification des voyants lumineux

Voyant	Statut	Ce qu'il signifie
<i>Statut d'alimentation</i>	En fonction	Le récepteur est en fonction.
	Hors fonction	Le récepteur est hors fonction.
<i>Statut du bloc-piles</i>	Clignotant	Le récepteur est en mode de jumelage.
	Vert	Le bloc-piles est en cours de chargement.
	Rouge	Le bloc-piles est faible; le récepteur se mettra hors fonction dans 3 minutes.
	Hors fonction	Le bloc-piles est pleinement chargé.

Signification des raccords

Connecteur	Utilisez-le pour
Sortie USB	Permet de raccorder le récepteur à votre ordinateur et de l'utiliser conjointement avec le logiciel Uniden Guardian. (Voir le guide du logiciel pour plus de renseignements à ce sujet.)
Sortie audio/vidéo	Permet d'envoyer le signal de la caméra à un téléviseur standard (voir à la page 12).

Utiliser le menu



Item	Utilisez-le pour
<i>Vol audio</i>	Ajuste le volume du son de la caméra. Choisissez une valeur de 0 (hors fonction) à 20 (maximum).
<i>Durée du balayage</i>	Règle le temps passé par le récepteur sur chaque caméra active pendant le balayage (voir à la page 12) ou active l'affichage quadruple (voir à la page 13).
<i>CAM1 – CAM4</i>	Met chacun des quatre canaux de caméra <i>E/F</i> (activée) ou <i>H/F</i> (désactivée).
<i>Jumeler la CAM</i>	Permet de jumeler une caméra avec le canal choisi (voir à la page 10).
Menu secondaire des réglages du système	
<i>Luminosité</i>	Ajuste la luminosité de l'affichage. Choisissez une valeur de 1 (min) à 15 (max).
<i>Sortie au téléviseur</i>	Changez le format de la sortie vidéo de <i>NTSC</i> (Amérique du Nord) à <i>PAL</i> (Europe).
<i>Économie d'énergie</i>	Met le mode d'économie d'énergie en fonction. Si vous avez réglé ce champ à <i>Auto</i> , l'affichage se met hors fonction s'il est inactif pendant une minute. (Le son demeure activé.) Pour remettre l'affichage en fonction, appuyez sur OK .
<i>Réinitialisation</i>	Réinitialise le récepteur aux paramètres par défaut. Tous les changements et réglages seront perdus.

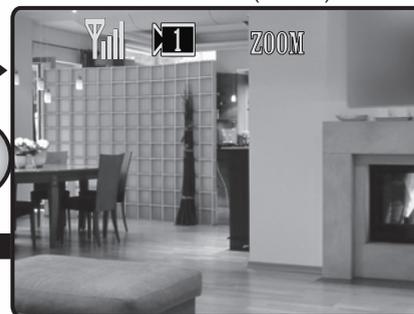
Utiliser le mode de zoom

Le récepteur peut effectuer un zoom vers l'avant pour vous permettre de mieux voir l'image. En mode de zoom, le récepteur augmente la taille des pixels et fait la mise au point au centre de l'image. Vous verrez également l'icône du ZOOM dans le coin supérieur droit de l'affichage.

Vision normal (VGA)



Vision avec zoom avant (QVGA)



Mode de zoom avec panoramique et inclinaison vers l'avant

Lorsqu'en mode de zoom vers l'avant, vous pouvez effectuer un panoramique et une inclinaison de la caméra pour voir les rebords extérieurs de la région où vous avez effectué un zoom avant. Utilisez les flèches pour faire un panoramique vers la droite ou la gauche ou une inclinaison vers le haut ou le bas.

Les fonctions de panoramique et d'inclinaison ne sont disponibles qu'en mode de zoom vers l'avant.

Mieux comprendre la vision nocturne

La caméra portable incluse avec votre récepteur possède 11 DEL infrarouges pour les conditions d'éclairage faible.

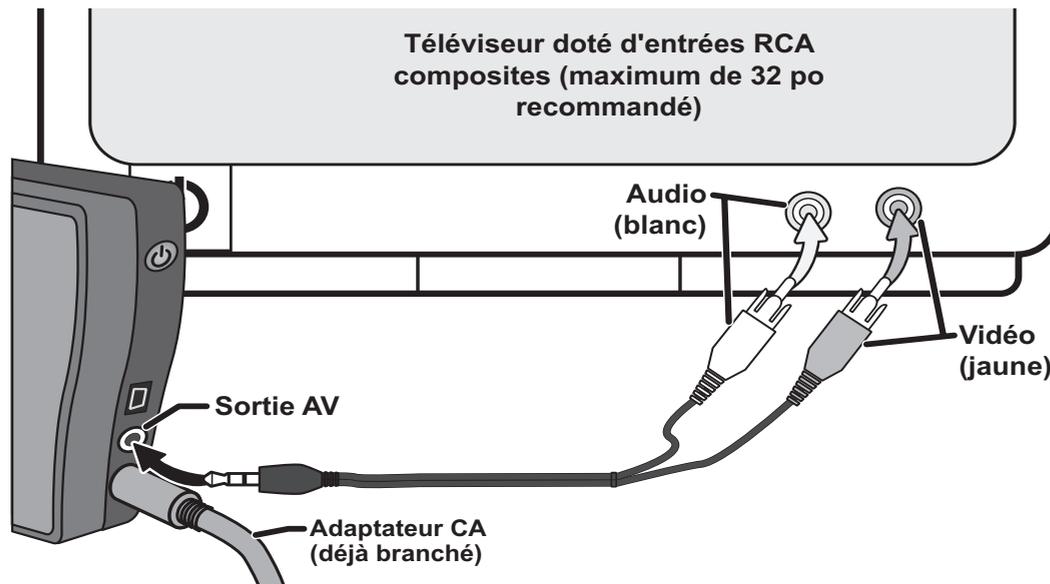
- Les DEL infrarouges se mettent automatiquement en fonction lorsque la lumière ambiante devient trop faible (au crépuscule); les DEL fournissent suffisamment d'éclairage pour que la caméra puisse saisir les images lorsque le crépuscule est très avancé ou si la pleine lune est très brillante. (Voir à la page 19 pour en savoir davantage sur les spécifications relatives aux Lux.)



- Pour obtenir de meilleurs résultats en mode nocturne, ne rapprochez pas la caméra à moins de 1 mètre (environ 3 pieds) et ne l'éloignez pas plus de 3 mètres (environ 10 pieds) du sujet que vous désirez surveiller.

Raccord à votre téléviseur

Vous pouvez raccorder le récepteur à tout téléviseur standard doté d'entrées vidéo composites.



Pour utiliser efficacement la largeur de bande, le système comprime le signal vidéo à l'aide de l'encodage Motion-JPEG; le système numérise ensuite le signal avant de le transmettre afin de procurer un lien vidéo sécurisé. Cette méthode est optimisée pour les connexions sans fil, mais elle peut causer une ligne d'image dentelée (image 'fantôme' ou artéfacts JPEG) sur les écrans d'affichage plus grands (écrans ACL ou au plasma).

Réduction de la pixellisation

Lorsque vous diffusez la vidéo sur un écran géant, vous pouvez souvent voir les contours de chaque pixel dans l'image.

Voici quelques façons de réduire la quantité de pixellisation à l'écran de votre téléviseur :

- Effectuez un zoom arrière sur le récepteur : lorsque vous effectuez un zoom avant, il y aura toujours de la pixellisation.
- N'utilisez pas un téléviseur plus grand que 32 po (affichage de 32 po à la diagonale).

- ▶ N'utilisez pas de réglage 'élargi' ou 'zoom' sur votre téléviseur; réglez votre téléviseur pour qu'il affiche le signal tel qu'il le reçoit du système.

Fonctions des caméras multiples

Votre récepteur peut prendre en charge un total de quatre caméras actives en même temps. Vous pouvez agencer n'importe laquelle des caméras auxiliaires. (Consultez notre site Web pour connaître les caméras compatibles.)

Jumeler les caméras

On peut comparer le jumelage à une présentation que l'on ferait entre deux parties; ici, on présente la caméra au récepteur afin qu'ils puissent communiquer ensemble. Vous devez effectuer la procédure de jumelage si vous désirez ajouter une caméra ou si vous éprouvez des difficultés avec une caméra.

1. Vérifiez si la caméra est mise en fonction.
2. Sur le récepteur, ouvrez le menu et défilez vers le bas jusqu'à l'item *Pair CAM (Jumeler la CAM)*.
3. Utilisez la touche **DROITE** ou **GAUCHE** pour mettre en surbrillance le canal que vous désirez utiliser pour cette caméra.
4. Appuyez sur . Le récepteur se met en mode de jumelage pendant 60 secondes.
5. Sur la caméra, appuyez sur **LINK** ou **PAIR** pour mettre la caméra en mode de jumelage. La position de cette touche peut varier d'une caméra à l'autre; consultez le guide d'utilisation de votre caméra.
6. Sur le récepteur, ouvrez le menu.
7. Dirigez-vous vers le bas jusqu'à l'item des caméras et défilez de *CAM1* à *CAM4* et choisissez le canal assigné à la nouvelle caméra.
8. Utilisez la touche **DROITE** ou **GAUCHE** pour activer le canal (réglez-le à *On (E/F)*).
9. Appuyez sur  pour effectuer un cycle à travers les canaux et assurez-vous que le signal vidéo de la nouvelle caméra s'affiche correctement sur le bon canal.

Quelques faits à connaître pour jumeler les caméras :

- ▶ Dès que le récepteur détecte qu'une caméra est en mode de jumelage, il effectue un lien avec la caméra et l'assigne au canal choisi.
- ▶ Si une caméra est déjà assignée au canal choisi, le récepteur superpose ce lien de caméra avec le nouveau.
- ▶ Assurez-vous d'activer le canal après avoir jumelé la caméra. Si un canal est réglé à Hors fonction, le récepteur passe par-dessus cette caméra pendant un balayage et laisse cette position vide en mode de visionnement quadruple.

- ▶ Ne jumelez qu'une caméra à la fois! Le récepteur effectue le lien avec la première caméra qu'il détecte. Si deux caméras ou plus sont en mode de jumelage, vous ne pourrez contrôler celle que le récepteur détectera en premier.

Changer de caméra

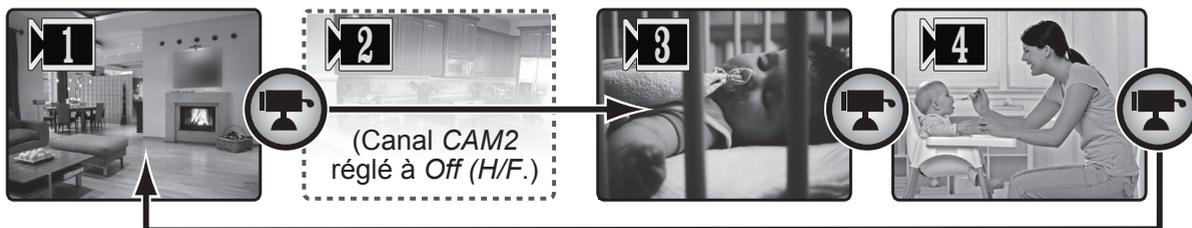
- ▶ Sur le récepteur, appuyez sur  pour effectuer un cycle à travers les canaux activés de CAM1 à CAM4. Lorsque le dernier canal est activé, le récepteur revient à la première caméra.



- ▶ Chaque fois que vous appuyez sur , le récepteur se déplace au prochain canal actif, peu importe si celui-ci possède une caméra ou non. S'il n'y a aucun signal de caméra sur un canal en particulier, le récepteur affichera un écran noir et le message *No Signal (aucun signal)*.



- ▶ Vous ne devriez mettre un canal *On (E/F)* que si une caméra est jumelée à ce canal.
- ▶ Le récepteur omet n'importe quel canal réglé à *Off (H/F.)* dans ce menu.



Lancer un balayage des canaux

Le récepteur peut effectuer automatiquement un cycle à travers les canaux actifs.

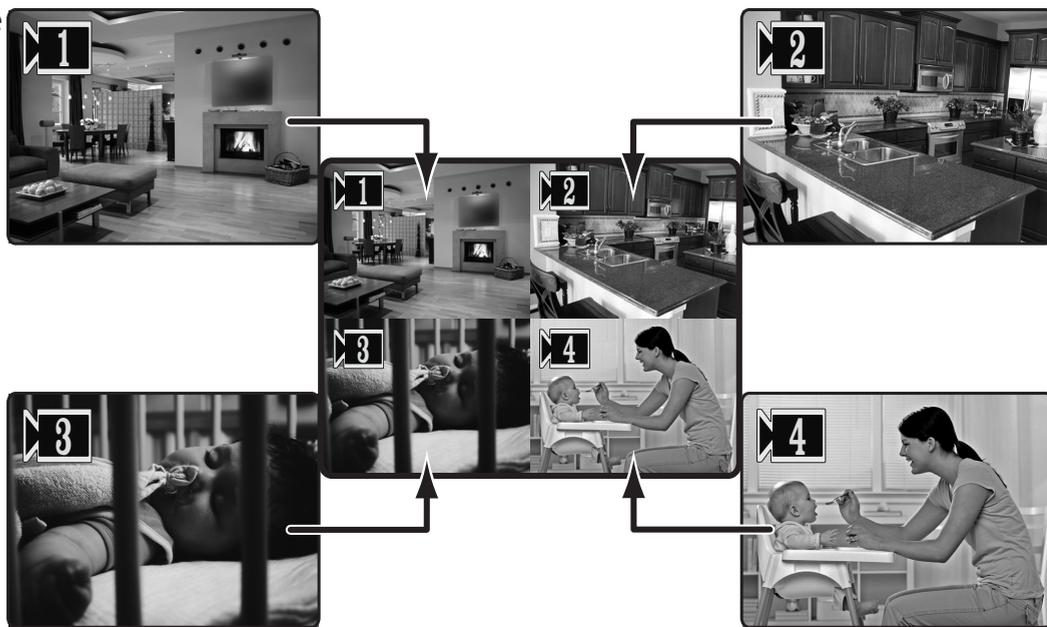
1. Ouvrez le menu et défilez vers le bas jusqu'à l'item *Scan time (durée du balayage)*.
 2. Utilisez la touche **DROITE** ou **GAUCHE** pour choisir la durée pendant laquelle le récepteur demeurera sur chaque caméra. Choisissez *5 secondes, 10 secondes, 15 secondes, ou 20 secondes*. Pour désactiver le balayage et demeurer sur le canal en cours, choisissez *Off (Hors fonction)*. Pour régler le récepteur au mode d'affichage quadruple, choisissez *Quad* (consultez la section "Utiliser l'affichage quadruple" à la page 16).
 3. Revérifiez les réglages des canaux (*CAM1* à *CAM4*) pour vous assurer d'avoir activé les bons canaux.
- ▶ Le récepteur demeure sur chaque canal de caméra pendant la durée sélectionnée, puis change au prochain canal actif.
 - ▶ Le récepteur lance le balayage sur le canal en cours, puis effectue un balayage des autres canaux, dans l'ordre.
 - ▶ Le récepteur ne balaiera que les canaux activés dans le menu.
 - ▶ Le récepteur ne se mettra pas en mode d'affichage quadruple pendant un balayage.
 - ▶ Si vous appuyez sur  pour permuter manuellement entre les canaux, le récepteur désactive le balayage. Suivez la procédure ci-dessus afin de le remettre en fonction.

Si...	Essayez...
L'affichage indique <i>No Signal (aucun signal)</i> lorsque le récepteur change à un canal en particulier.	- Vérifiez si une caméra est assignée au canal. - Vérifiez si la caméra se trouve dans la portée des fréquences du récepteur. - Effectuez un diagnostic de la caméra assignée à ce canal.
Le récepteur ne commute pas à un canal en particulier.	- Assurez-vous que le canal est activé (réglez-le à <i>On (E/F)</i> dans le menu).
Le récepteur n'effectue pas le balayage des canaux.	- Assurez-vous que la Durée du balayage n'est pas réglée à <i>Off (H/F)</i> ou à <i>Quad</i> . - Assurez-vous d'activer plus d'un canal.
Je ne peux pas permuter manuellement entre les canaux.	- Assurez-vous d'activer plus d'un canal. - Assurez-vous de ne pas être en mode d'affichage quadruple.

Utiliser l'affichage quadruple

En mode d'affichage quadruple, le récepteur affiche les quatre canaux en même temps. Les canaux apparaissent dans les positions indiquées ci-contre :

- ▶ Si un canal est désactivé ou s'il n'y a pas de signal en provenance de la caméra, la section correspondant à ce canal sera noire à l'écran.



Entrer en mode d'affichage quadruple

1. Ouvrez le menu.
2. Défilez vers le bas afin de choisir la *Scan time* (durée de balayage).
3. Utilisez la touche **DROITE** ou **GAUCHE** pour sélectionner *Quad*.

Quitter l'affichage quadruple

Appuyez sur les flèches pour aller au canal désiré.



Résoudre les problèmes

Si vous éprouvez des problèmes avec votre système, essayez d'abord les solutions ci-dessous. Si, par la suite, vous avez encore des questions, appelez notre ligne d'assistance à la clientèle figurant sur la page de couverture.

Si...	Essayez..
L'image affichée est trop brillante.	- Ajustez la luminosité du récepteur (au menu secondaire de <i>System Setup (réglages du système)</i>).
L'image affichée est trop faible.	- Ajustez la luminosité du récepteur (au menu secondaire de <i>System Setup (réglages du système)</i>). - Assurez-vous que la caméra est à la bonne distance pour les conditions d'éclairage faible.
L'image de mon téléviseur est trop brillante/foncée.	- Ajustez la luminosité de votre téléviseur. (Le réglage de luminosité du récepteur n'affecte pas le téléviseur.)
L'image ne fait pas sur mon téléviseur.	- Changez le réglage de <i>TV out (sortie au téléviseur)</i> sur le récepteur (dans le menu secondaire de <i>System Setup (réglages du système)</i>).
L'affichage est complètement noir.	- Assurez-vous que le câble de sortie AV n'est pas raccordé. - Assurez-vous d'avoir raccordé le récepteur. - Changez de canal. (Si le récepteur est en mode d'affichage quadruple et la caméra ne fonctionne pas, l'écran devrait être noir.) - Réinitialisez le récepteur.
L'affichage indique <i>No Signal (aucun signal)</i> .	- Changez de canal. - Vérifiez si l'icône du statut du canal se trouve dans le haut de l'écran afin de connaître le canal sur lequel se trouve le récepteur. Assurez-vous d'avoir mis en fonction la caméra assignée à ce canal. - Jumelez de nouveau la caméra au récepteur.
L'affichage indique simplement <i>USB PC Camera Mode (mode de caméra USB PC)</i> .	- Débranchez le câble USB.
L'image est gelée à l'écran.	- Réinitialisez la caméra. - Réinitialisez le récepteur.
Aucune des touches du récepteur répond lorsque j'appuie dessus.	- Réinitialisez le récepteur.

Signal instable ou faible

Si le signal vidéo affiche un certain retard ou si le son semble faible, il se peut que la caméra et le récepteur ne possèdent pas de signal clair et puissant entre eux. Il y a plusieurs raisons pouvant être à l'origine d'un signal faible :

Cause possible	Solution
Vous pouvez être trop loin du récepteur.	<ul style="list-style-type: none">- Ajustez les antennes de la caméra et du récepteur. Souvent, en changeant l'angle de l'antenne, vous pouvez améliorer la puissance du signal.- Essayez de rapprocher la caméra du récepteur.
Le bloc-piles de la caméra ou du récepteur peut être trop faible.	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous que les blocs-piles de la caméra et du récepteur sont pleinement chargés.
Il peut y avoir trop d'obstacles entre la caméra et le récepteur.	<ul style="list-style-type: none">- Ajustez les antennes sur le récepteur et la caméra.- Retirez le plus grand nombre d'objets pouvant se trouver dans la trajectoire du signal, surtout les murs de béton armé et tout gros objet de métal pouvant réfléchir le signal.- Évitez de positionner la caméra et le récepteur là où la trajectoire du signal croise un endroit où il y a beaucoup de circulation ou une masse d'eau. Par exemple, positionnez la caméra du même côté que le récepteur dans un corridor ou installez la caméra à une hauteur minimale de 7 pieds.- Repositionnez la caméra et le récepteur de manière à ce qu'il y ait une ligne de visée claire entre les deux.- Essayez de rapprocher la caméra du récepteur.

Signal faible et performance vidéo

La performance vidéo est directement proportionnelle à la qualité du signal. Au fur et à mesure que se dégrade le signal, la quantité de données transférées diminue et la cadence de prise de vue (le nombre d'images/sec.) est réduite. Le tableau ci-dessous indique une défaillance de la performance selon les différents niveaux de qualité du signal.

Niveau du signal	Icône	Débit binaire (kb/s)	Images par seconde. (approx)	
			QVGA (zoom)	VGA (normal)
Parfait		1062~1280	15~20	5~10
Bon		725~1062	12~16	3~5
Moyen		543~725	8~12	2~4
Faible		250~543	0~5	0~1
Aucun		0~250	0	0

Si les suggestions ci-dessus n'améliorent pas suffisamment la qualité du signal, nous vous suggérons de faire tourner la caméra en mode QVGA ou de zoom. Lorsque la caméra est en mode de zoom, elle envoie moins de pixels au récepteur, ainsi la performance vidéo n'est pas affectée par le signal faible.

Bruits parasites ou statique

Les interférences sont la cause de bruits parasites (scintillement de l'image) ou de statique la plus courante. Il y a plusieurs sources d'interférences :

- ▶ Appareils électriques, surtout les fours à micro-ondes
- ▶ Appareils informatiques, surtout les équipements LAN sans fil
- ▶ Autres dispositifs sans fil à base de fréquences radio, tels que les téléphones sans fil
- ▶ Contrôleurs, casques d'écoute ou haut-parleurs sans fil
- ▶ Luminaires fluorescents de grande dimension (surtout s'ils émettent un bourdonnement)
- ▶ Moteurs en cours de fonctionnement (séchoirs, climatiseurs, appareils de chauffage, pompes à eau)

Si la statique ne se trouve que sur 1 caméra	Si la statique se trouve sur toutes les caméras
<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si l'une des sources d'interférences ci-dessus se trouve à proximité de la caméra. - Essayez d'éloigner la caméra de la source que vous soupçonnez être la cause du problème ou déplacez la source des interférences pour qu'elle ne se trouve pas entre la caméra et le récepteur. - Essayez de rapprocher la caméra du récepteur. Il y a toujours plus de bruits parasites en marge de la portée du récepteur. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la source des interférences à proximité du récepteur. - Essayez d'éloigner le récepteur de la source que vous soupçonnez être la cause du problème ou mettez la source hors fonction si possible. - Essayez d'élever l'antenne du récepteur de manière à ce qu'elle se tienne à la verticale.

Réinitialiser votre système

La réinitialisation de votre caméra ou récepteur effacera tous les changements et ajustements et les remettra aux réglages par défaut.

Vous ne devriez réinitialiser votre système que dans les conditions suivantes :

Réinitialiser la caméra	Réinitialiser le récepteur
<ul style="list-style-type: none"> - Vous ne pouvez pas jumeler la caméra avec le récepteur. - L'image est gelée à l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> - Les touches ne répondent plus sur le récepteur. - L'image est gelée à l'écran et la réinitialisation de la caméra n'a pas résolu le problème.

Pour réinitialiser la caméra ou le récepteur :

1. Débranchez l'adaptateur secteur CA et assurez-vous que les appareils sont mis hors fonction.
2. Prolongez l'antenne et trouvez le trou du bouton de réinitialisation.
3. Insérez un petit objet pointu (comme la pointe d'un crayon ou un trombone déplié) dans le trou et enfoncez-le doucement.
4. Rebranchez l'adaptateur secteur CA et laissez le bloc-piles se charger complètement.

Renseignements supplémentaires

Émetteur-récepteur à fréquences radio

Émetteur-récepteur à fréquences radio	
Fréquences RF	2402 MHz ~ 2483.5 MHz
Modulation	GFSK
Étalement du spectre	Saut de fréquence
Anti interférences	Sélection dynamique des canaux clairs
Nombre de canaux à sélectionner de la caméra	4
Débit binaire	2 Mb/s
Largeur de bande des canaux	2 MHz
Portée de la transmission	200 mètres/600 pieds à aire ouverte (ligne de visée)

Spécifications de l'image	
Résolution de l'image à la sortie	640 x 480 (VGA)/320 x 240 (QVGA)
Traitement de l'image	Motion-JPEG
Exposition	Auto
Balance des blancs	Auto

Spécifications du système	Caméra	Récepteur
Poids	110 g	500 g
Dimensions	115 x 60 x 19 mm	220 x 145 x 36mm
Température de fonctionnement	-10° C (+14° F) à + 50° C (122° F)	
Temp. de recharge de la pile	0° C (32° F) à + 45° C (113° F)	
Tension à l'entrée	100-240 V CA @ 60 ou 50 Hz	
Tension de fonctionnement	5 V CC @ 1 amp	5 V 1 A

Spécifications du système	Caméra	Récepteur
Consommation électrique	650 m A max	650 m A max
Fonctionnement dans des conditions d'éclairage faible	11 DEL IR, 1 capteur de faible luminosité	
Photosensibilité	1-8 lux	
Capteur d'image	CMOS couleur de ¼ po OV7725	
Lentille	F3,6 mm H:53 V:40	
Prises de sortie		SORTIE AV : prise de casque d'écoute de 3,5 mm à RCA USB : USB 1.1 ou supérieur

Avertissement relatif aux piles au lithium polymère

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type inadéquat!

- ▶ Cet équipement comporte un pile rechargeable au lithium-polymère.
- ▶ Ne tentez pas de charger la pile dans des températures sous 0° C (32 ° F) ou supérieures à 45° C (113° F).
- ▶ Jetez les piles mortes en respectant les instructions s'y rapportant.
- ▶ N'ouvrez pas les piles et ne les mutilez pas.
- ▶ Débranchez les piles avant d'expédier cet appareil.
- ▶ Cet équipement contient une pile rechargeable au Lithium polymère.
- ▶ Les piles rechargeables que contient cet équipement peuvent exploser si elles sont jetées au feu.
- ▶ Ne court-circuitez pas les piles.
- ▶ Ne chargez pas la pile rechargeable utilisée dans cet équipement dans tout autre chargeur que celui pour laquelle elle a été conçue, tel qu'il est mentionné dans le guide d'utilisation. L'utilisation d'un autre chargeur risque d'endommager la pile ou de la faire exploser.

Vous devez recycler ou jeter de manière réglementaire les piles rechargeables.

Renseignements relatifs au recyclage et à l'élimination

- ▶ Ne jetez pas les dispositifs électroniques ni leurs pièces (surtout les piles et les écrans ACL) dans la collecte des déchets domestiques de votre municipalité.
- ▶ Consultez les autorités responsables de la gestion des déchets de votre région ou une organisation de recyclage telle que Earth911 pour trouver des installations s'occupant de recyclage d'appareils électroniques dans votre région.
- ▶ Si vous ne pouvez pas trouver d'installations responsables de recyclage à proximité de chez vous, veuillez retourner ce produit à Uniden, qui le recyclera.

Renseignements sur la conformité à la FCC

Énoncé de conformité à l'article 15

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC et l'article 300328 d'ETSI (EN). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications.

Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- ▶ Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- ▶ Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- ▶ Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- ▶ Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

MISE EN GARDE! Tous les changements ou modifications apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvés par Uniden, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner ce produit.

Renseignements relatifs à l'exposition aux fréquences radio

L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée de manière à offrir une séparation d'au moins 20 cm (7,9 po) de toutes les personnes et elle ne doit pas être co-située ni fonctionner près d'une autre antenne ou d'un transmetteur.

Renseignements relatifs à la conformité d'I.C.

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Renseignements relatifs à la conformité européenne (CE)

Les produits affichant la marque CE doivent se conformer aux directives EMC (2004/108/EC), à la directive sur les dispositifs à faible tension (73/23/EEC) et à R&TTE (1999/5/EC), telles qu'elles ont été émises par la Commission des communautés européennes (CCE). La conformité avec ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- ▶ EMC : EN 301 489
- ▶ LVD : EN 60950
- ▶ Radio : EN 300 328

Garantie limitée d'une année

Important : Une preuve d'achat originale est requise pour tout service sous garantie.

RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN'). **ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE :** Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet douze (12) mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est : (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état à la suite d'un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couverts par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie, et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucuns autres frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encourus par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. Le répondant de la garantie peut, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou remis à neuf.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT À LA SUITE DE L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou certains états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Débranchez la pile du produit et insérez celle-ci dans son propre emballage à l'intérieur de la boîte. Toutes les pièces et tous les accessoires doivent être inclus dans l'emballage. Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155